

ISHMURUS PAKPARAWA



Kammurus awa sara kai

Mazarit

Wan awarus wat tuanne ishtukimanpa
pashintui.

An parittusne mazarus ishmurus pian.
Kanintui, mazarus mamistuza piñ kin
pakparawa ishkit pakparawa.

An ishmurus kuail mamin antusne pak.
pashain. Main mashain antus vakunakasa
pakpashinamakpas.

Paishparuza annia añu papishusne
vakunakinintawai.

Kammurus awa sara kai

Carchi

Katsa sak

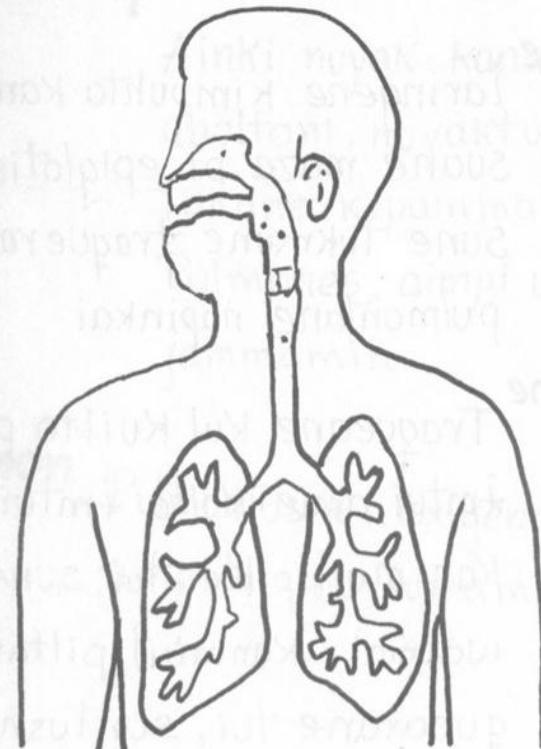
1996

Pishtaninmumika

Chikin wat?

Inkuane pulmona mitmu oxigena inkvane
ainpira kukulmin, gas carbónico pitpara
puzmin.

Pishtaninmumikarus



2

Pishtamtusne chikiam?

Kimpuh

Kintuzane aishtus mijmai,
ainpine sua patmin, Kimpuh
aishne paktus napinkai.

Pit

Pit parane pishtammakpas.

Laringe

Laringene Kimpulta kampatui,
suane maza pi epiglotistui,
sune tutmune traquerane
pulmontane napinkai.

Tragueane

Tragueane Kul Kuilta pulmonta
imtui, anne Kulta imtui.
Kan muil piltastui, sune paaram
watmai. Kanmuil piltas tra-
guearane tui, suntusne

3

paraninnumai

Bronquios

Bronquiosne Kul traquera
puzmune Kai, maza pulmon
aizpa. Maza ti Kijjakane
puzmumamin, ainkirusne
bronquiolos mun mamin.

Albeolos pulmonares

Ainki nuyak Kana amin
chaltam, nuyaktusne pish-
takane kipummamin.

Pulmones, aimpi wat Kij-
jammamin.

Pulmón

Pulmontusne, oxigena inkua,
ainpira sapmumamin.

Vakunarusne antus ishmurus pakpammamin.

- Tittit ipikuarit
- IKaltit
- Kuanam tihjaran
- Katsa sammu
- Kuil ishmu
- Piannul pt.

Mamistus ishmurus pishtaninmumika

- Ki
- izmu
- izmu pul
- izmu tuam
- Kuashakmu

Aimpi Kasa izmu Chima Kai?

Kuakmu ishmu Kai, wan ñanurasta
Kuail Kininmu. Ishnakku an ishtu
Kishimin.



6

An ishmune misha piankashina

- Tinta akkuan payu sammu
- Ulmu
- Amna i mukim
- Us karit
- chipura pnts ishmu
- Kimpi ainpi kasa Kuain
- Kawikai.

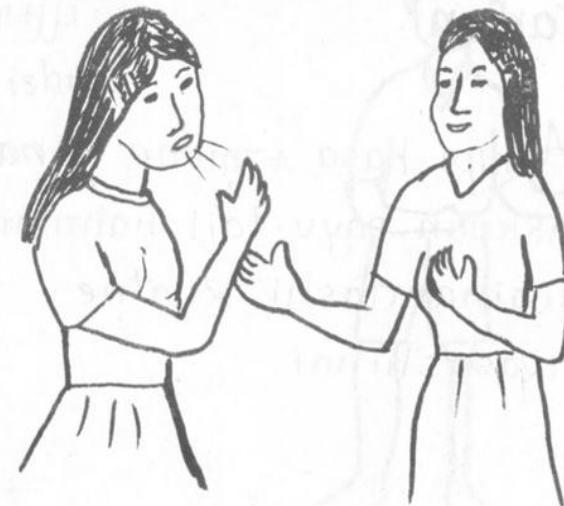


7

An ishmune misha pizmu?

An ishmune maza awara mamitz
awara ptnmin.

Kimpi pilta kuairane ishmune kuaktui,
Karakas ilpitasa inkua, charaka trimin,
ichishpakané an ishmune kuaktui, uaz,
pialkuchara, tayakmu ishtumi ka sara.
Mamitz tuntu kuaknane pishtaka.

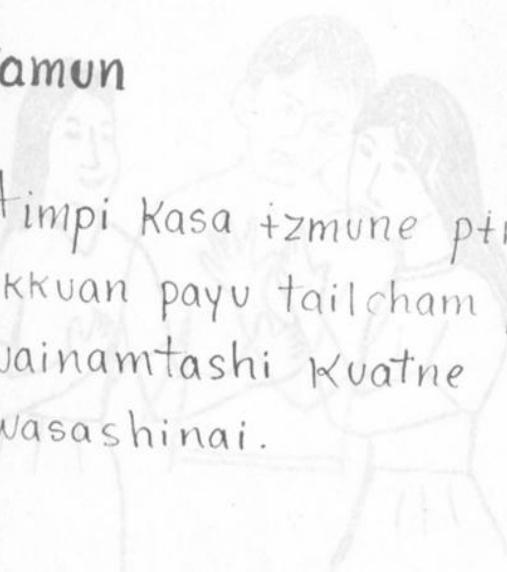


Aimpi Kasa izmune misha pakparawa?

- Paishpane mamin chiktane vakuna
B.C. 6 saptawai.
- Wan Kualtus tukmu wat Kuatpai.
- Kuashine wat iwattarawa.
- Yalne stnam mij atpai
- Ishtune wasam yalta aza wasa
nintawai.

Maintamun

Aimpi Kasa izmune ptna
akkuan payu tailcham pih
wainamtashi Kuatne
Wasashinai.



IKaltit

Chima Kai ?

Ishtune Kawa ñanuras irritamin,
ishkumta pizmu, paishparusne ishinamai

An ishmune misha piankashina ?

Kizpu ishmu

Wan ñanuras ishmu

imu mijji

Nara ishmu

Kuaram

Kuil-pimpul

Sail

tis

Pam

Najtit

Channe pitishi



An ishmune misha pizmu?

- Pi na ishturane sul azapkas.
- Kuashi tukmu viruskasa kuakkit kuakmu.
- Pi ishtuwa satkit kuakmu.
- Yal pishkarashi mij.
- Tukmu wat ainatshi.

Ikaltit misha pakparawa?

Kuashi wat ainatpa.

Tukmurus mazawa s̄tnamkin wasatpa.

Pi kiarawa, chishti wat kittawa.

Paishpara vakuna kinintawa.

Tukmurus watsatpa.

Maintamun



Paishparane kialintawai, suni waru paishparane tis Kulmanpa.

Kuil ishmu

Chima kai?

Maza wira kuail, Kuulta kainapmu,
Karakas kaijchura, ñanturul Kainapmin.



An ishmune misha piankashina?

- . Wan ñanurasta Kanapmin.
- . Tinta mtji.
- . Chuinam.
- . Kuil ishmu.
- . Kuil Kipam
- . Pishtasashi, piasashi.
- . Imu.
- . Kitpu ishmu.
- . Kuulta pîn kaipuzmu.
- . Kuiltas kuail pianakmu.



14

An ishmune misha pizmu?

Kimpi, Kimpuh, Kuilta samtuza puzmu
satkit ishtukim.

Sun ishtuwa wzta kuat.

Maza awa ishtushine awa ishtukasa
tutne pizmu.

Kuil ishmune misha pakparawa?

Paishparusa vakuna kitpa.

Awa ishtura sul usapman.

Ishtune Kimpi pilta Kuarakman.

Kimpi, Kimpuh, pittas puzka, maza
Kihita chaktawa, Karane pilta Kamtawa.

Maintamun

Paishparusane ishturane nanta ta-
raptawa.

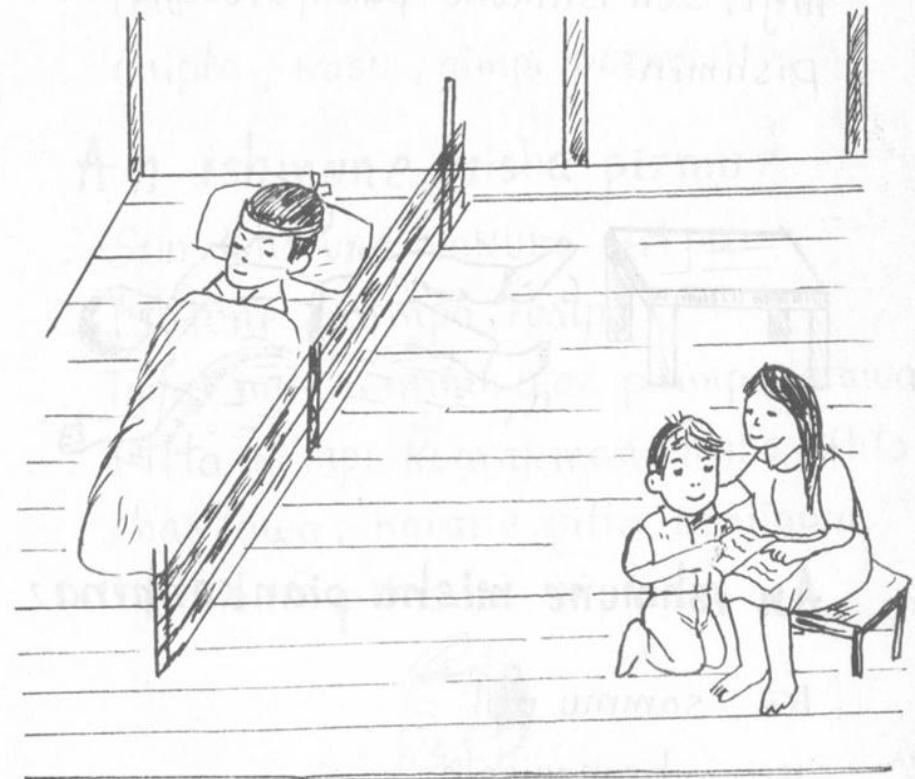
15

Paishparusane vakuna Kintawa.

Watsanta sairi.

Nampi Kuashikasa, Kuil kittawa.

Pí Kuil pisharawa.



16

Katsa Sammu

Chima Kai?

Sun ishmune bronquiosta pina sammu
mtji, sun ishmune paishparusain an
pishmin.



An ishmune misha piankashina?

- Ki, sammu pul
- Wira bronquiosta
- Sammu inkualkin

17

- Kuil aijman piKKuil kizmu.

- Kuaraninmu.

- Kuail wat

- Pina tailpul.

- imu

- chipta, kasu, aimpi puzmu

An ishmune misha pizmu?

- Sun ishmune vakuna kitpa.

- Ishtune paimpa tuatpa.

- Tayakmu, winmu, waz paimpa tarawa

- Pulta Kimpi Kuarakman, maza kihta chaktawa, Karane pulta Kamitawa.

- Tishnane pit sam siptawa.



Maintamun

Sun ishmu pizmanne, paishparus
vakuna kininnarawa.

Ishturane sammuwa pih kuintawa.
Kuararawane paishparusne akkuishpa,
chichu kintawa, mamts, Karakas
mamts kuashi kuintawa.

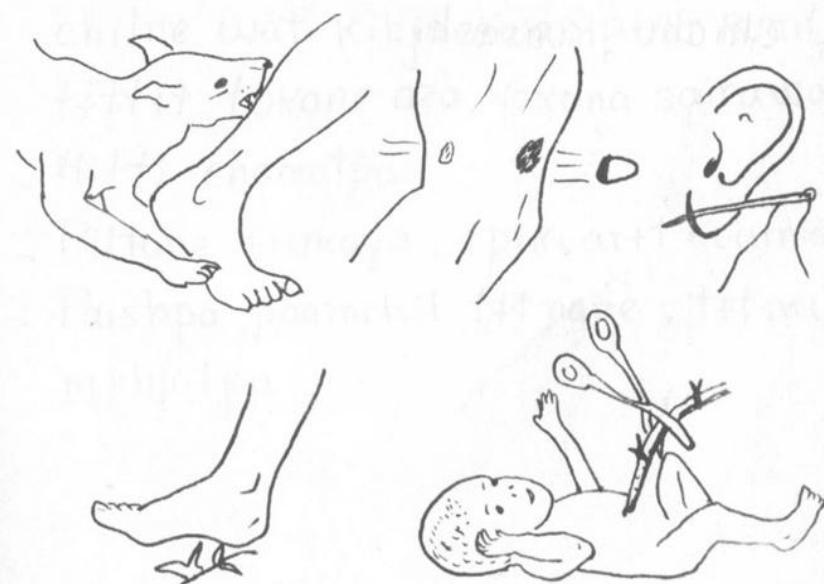


Tittit ipikuarit

Chima Kai?

Maza ishmu pina tintakai, bacteria
sarakai, tittit pilnapmu ankana, tit-
tit pilkasa, tittit tailkasa.

Tittit ipikuaritkas, irukaya puruskas,
tikas, awa pt, kalma pt karakas,
kuisha, kuzu, awaruza kuatkas.



An ishmune misha piankashina?

- Tittit Kuanam.
- Tittit wira.
- Mazuiine wira ishkai.
- Yari, +impu, sapuña tits parim.
- Irritta kakulmu tinta ishmu.
- Tinta ulkit sammu.
- Wan ñanuras sam Kirtm.
- Pit izaknane pfrishi.
- Chichu Kuasashi.

An ishmune misha pakparawa?

- Paishparus, +lapa panturusa, ashampa ptjawāka vakuna Kinintawai.
- Tittitne shushpianmuKasa Kuashikasa wat Kittawai, +iktraish, ap pizmu wat siñamKasa wasatpai.
- Tittitne tailKasa, piKasa, Kuashi piKasa, tittitne ntninsashi.
- Paishparane mamin chiktane paam-chilne wat Kihjarawa, piña Kuail tittit tukane aza vakuna sairawa.
- Mitti chamatpa.
- Piltane trukaya, +piKuart Kuaimatpa.
- Paishpa paamchil t+tnane, titmu m+hjatpa.

22



Maintamun

- Tittit +pikuarit maza awa piztitne, ankana kitpamakpas.
- Tittitne wat kittawa.
- Penicilina kasa pih napihma.
- Vakuna aza paarawai.
- AKKUAN KUASHI KUINNA.
- Ulmu pih kuinna.

23

ishturane masainpain mthjatpai,
Karalkas minkas Kashapsashi.
Wasamta sairi.

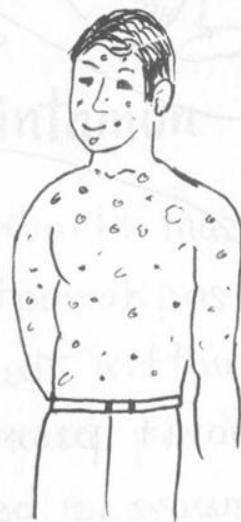


Tittit +pikuarit pismanpane paishparusa +lapareza, ashamparus pfjowane, vakuna kinintawai

Kuanam tihjaram

Chima Kai ?

Kuanam tihjaram^e maza ishmu kai,
ptna mamftzuza awara kuakmu.
Sun ishmune wan pishmumai, karane
ainki paishparane an pishmin.



An ishmune misha piankashina?

- Ki mtiji, pucha tihjaran pitta puzmu
- Kuazune kuanani.
- Kuil ki.
- imu.
- Suasne kutna payurane kuanam patmu.
- Mazaitne pailmu amin.

An ishmune misha pizmu?

- Ishtura sul uzarka
- Ishtuwa ilpi kimpi sara.
- Win kum, tayakkum ishtuwa kuatkit.

An ishmune misha pakparawa?

- Paishpara vakuna kin.
- Ishtura sul uzapman
- wininmu, tayakmu, ishtuin kuatpa.

Ishtune mazain pittawa.

Maintamun

Paishpa ishturane akkuan Kuashi
Kuintawa.

Imune pīn pīrishi titkasa ukkish -
chintawa, akkuan Kuaish kultarawa.
Tukmu ñamkasa, stkail pi Kuinman.
Tukmu uschin Kuintawa.

Pi wanis iwaktatki sammu UK -
Kishina.



Pitu

Chima Kai?

An ishmune pīna kuakmu kai,
paishpara tlapa paamtura pianinamai.



An ishmune misha piankashina?

- Wan ñanuras Kuail ishmukai.
- Imu.
- Wan ñanuras sawail Kuatkana puzmin.

28

Kitzmu ishmin.

An ishmune misha pizmu?

- Ishtura sul uzapta.
- An ishmune, piwara Kuakmin.
- Pita wira.
- Tayakmu, waz, ishtuwa kuatkit.

An ishmune misha pakparawa?

- Ishtura sul uzapta.
- An ishmune ilpiwara Kuakmin.
- Winkum, tayakmu, ishtawa Kuasashi.

Maintamun

- Ishtune, piltane, pailtane piansashi.
- Ishtune wan payu chushpianmukas, Kuashikasa pitawa, chishtine si nam kittawa.

29

Chikuilne tam nithjatkai.

Sawail wirittus pomadakasa anti-bioticos parawai.



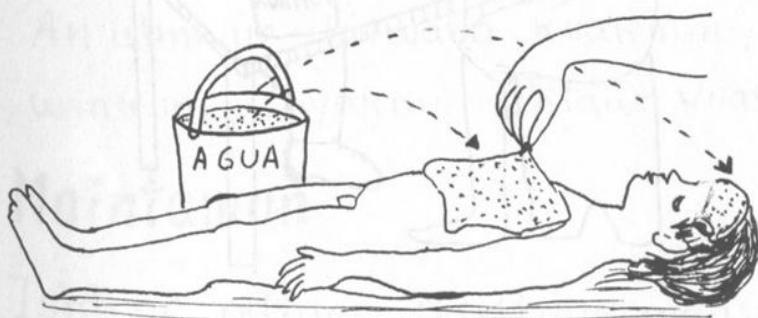
*Ishtune awarusne ishmurus pizmu
misha wat satpa*

*Ishturus awarusane Kuinnane ankana
kitpa makpas.*

Ishtune kuaishi kulna paashimtui.

Ishtune watpura paimpara tuatpai

*Ishtuwa winkumne, tayakmune
paimpa tuatpai.*



- Imu pīn Kuashi iwikasa kanintawa
- Kintaishpa pirawa.
- Ishturane inkua, tihkas panintashiwa.
- Ishtune akkuan Kuashi Kuatpai.
- Ishtune wat Kuatpai.
- Watsam tninkane pihne Kuintawa.

*An ishmurusne pizmanne misha
Kitpa?*

- Ishtuwa, winkum, Tayakmu wat kittawa.
- chitkultus wat tittit mitjatpa.
- Pi Kiarawane chishtine wat kittawa.
- Ishtune ishpanane pitne wat siptawa.
- Kimpi pilkulkin siptawa.
- Pīn ijmune wat pattawa suasne pulchaktarawa.

Maintamun

An ishmune paishparusa vakuna
Kirittusne pit sashinai.
Paishpane maza añu mijji, ampara
mazakasa kinintawa.
Antus ishmurusne maza ishtura
mamits ishtushira kuakmin.
An ishmurusne paishparusa wat kumakane pishmin.
Vakunarosne pialne kuamtushi, va-
kuna kintipa paikuatpamakpas.

Niri

Vakunaros an piankamnane
"wat puramakpas" pth partita
ishna.

Anña partit

- Pishtam
- Ishmurus vakunakasa pakparawa
- Aimpi kasa tzm̄u
- Kawa ikaltit
- Kuil ishmu
- T̄t̄tit tipikaya
- Kuanam tihjaram
- Pianul pitmu
- Ishturas misha kuirakin
- An ishmurusne pizmakne,
misha kitpa.

